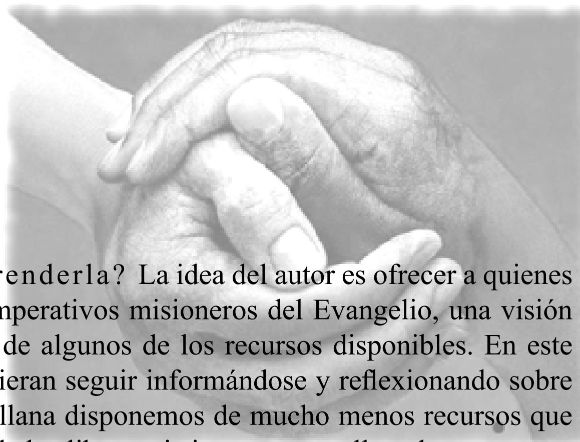


Para seguir leyendo
Samuel Escobar

QUÉ ES la misión? ¿Cómo comprenderla? La idea del autor es ofrecer a quienes sienten inquietud por obedecer a los imperativos misioneros del Evangelio, una visión panorámica de los desafíos que se plantean, y de algunos de los recursos disponibles. En este artículo propongo un itinerario para quienes quieran seguir informándose y reflexionando sobre el tema de la misión cristiana. En lengua castellana disponemos de mucho menos recursos que en inglés. Además, los problemas de mercadeo de los libros cristianos en castellano hacen que no todo lo que se publica sea accesible con facilidad a todos los lectores de habla hispana: algo que se publica en México o Colombia puede tardar años antes de conocerse en Argentina o España Así que aquí ofrezco una lista limitada que refleja mi propia perspectiva y lo que hay disponible en nuestra lengua. Felizmente la Internet permite navegar en pos de información y hasta facilita la adquisición de libros, o el acceso directo a textos. He procurado referirme a publicaciones más o menos recientes, pero unos pocos de los libros que aquí menciono son antiguos y el lector o lectora interesados los tendrán que buscar en bibliotecas teológicas.

¿Por dónde empezar? Lo primero que sugiero a mis lectores y lectoras es darle una repasada al *Pacto de Lausana*. Es un documento que ha tenido una influencia positiva sobre lo mejor del movimiento misionero en los últimos treinta años. Resume una toma de conciencia, propone lecturas bíblicas e invita a la reflexión y la acción. Hay una edición que incluye un comentario por uno de sus artífices, el predicador británico John Stott. El texto del Pacto se ha incluido en varios libros y colecciones de documentos. La edición que yo manejo fue publicada por Visión Mundial de México.

Historias e Historia

Mucho se aprende de las historias personales bien contadas y es grato meterse en la problemática misionera de la mano de un buen practicante que comparte su historia y reflexiona sobre ella. En ese sentido recomiendo la obra de un neocelandés, casado con una brasileña, que se ha metido a hacer misión en el mundo de la pobreza urbana en varios continentes, Viv Grigg *Siervos entre los pobres* (Buenos Aires-Grand Rapids: Nueva Creación, 1994). En este libro el autor no narra únicamente su aventura misionera personal en Filipinas sino también su redescubrimiento del tema de la pobreza en la Biblia. Más sencillos y con poco material de reflexión, pero igualmente interesantes son dos colecciones de testimonios surgidos de la experiencia misionera de latinoamericanos: Federico Bertuzzi, Ed. *Latinos en el mundo islámico* (Miami: UNILIT, 1991) 10 testimonios, y por 16 autores varios, -*Testimonios de misioneros iberoamericanos* (Comibam, 2005). Hay luego una serie de breves relatos biográficos en tono anecdótico por León Mc Beth, *Hombres claves de las misiones* (El Paso: Casa Bautista de Publicaciones, 1980). Un trabajo más profundo de reflexión teológica basada en modelos de obra misionera es el del brasileño Valdir

Samuel Escobar es peruano, misiólogo, y ha servido con la Comunidad Internacional de Estudiantes Evangélicos en varios países. Ha sido catedrático de misiología en varias facultades americanas y europeas. Autor de una docena de libros e inumerables artículos, es una de las voces más respetadas en la misiología latina. Actualmente reside en Valencia, España. Este artículo es parte de su libro: Como comprender la misión (Buenos Aires: Certeza Unida, 2007). Usado con permiso.

Steuernagel, *Obediencia misionera y práctica histórica* (Buenos Aires-Grand Rapids: Nueva Creación, 1996), desde una perspectiva misionológica latinoamericana.

Los testimonios y biografías personales son la materia prima de lo que con criterio más riguroso se llama 'Historia', así con mayúscula. La Historia es una narración ordenada pero también crítica que toma en cuenta no sólo los datos de los protagonistas sino también la época, el marco temporal más amplio y las repercusiones de la obra de los misioneros. El clásico escrito en nuestra lengua es el libro de Justo L. González *Historia de las misiones*. La nueva edición tiene como co-autor a Carlos F. Cardoza *Historia General de las Misiones* (Barcelona: CLIE 2008), y ofrece una perspectiva misionológica moderna y evangélica, riqueza de información y claridad. Un poco más anecdótico y menos académico es Ruth A. Tucker *Hasta lo último de la tierra: Historia biográfica de la obra misionera* (Miami: Editorial Vida, 1988).

Acerca de la historia de las misiones evangélicas en España, hay un trabajo global y reflexivo de José María Martínez, *La España evangélica ayer y hoy* (Barcelona: Andamio-CLIE, 1994). Breves historias denominacionales con referencia a trabajo misionero son la de Carlos López Lozano *Precedentes de la Iglesia Española Reformada Episcopal* (Madrid: IERE, 1991) y J. David Hughey *Los bautistas en España* (Madrid: UEBE-CBP, 1985). Tenemos dos trabajos admirables como verdadera historia de nivel académico por autores que no son evangélicos, Carmen de Zulueta *Misioneras, feministas, educadoras* (Madrid: Castalia, 1984) y Juan B. Vilar, *Intolerancia y libertad en la España contemporánea* (Madrid: Istmo, 1994).

Debemos hacer referencia especial a América Latina y aquí cabe recordar que el lector evangélico por lo general desconoce la obra misionera católica del siglo XVI, y ello es una laguna que hace falta subsanar en la formación misionera, porque los misioneros que vinieron en esa época enfrentaron algunas de las mismas cuestiones que enfrentan los misioneros hoy en día. Dos panoramas informativos y críticos que constituyen una buena introducción son Pedro Borges *Misión y civilización en América* (Madrid: Alhambra, 1987), y luego Instituto Teológico de Vida Religiosa *Gracia y desgracia de la evangelización de América* (Madrid: Publicaciones Claretianas, 1992). Un panorama breve de perspectiva evangélica es Juan Kessler, *500 años de evangelización en América Latina* (San José, Costa Rica: IINDEF, 1992), que se puede leer junto con una serie de semblanzas por David R. Powell, *Huellas que perduran: Personalidades cristianas de América Latina* (Villa María, Argentina: Ediciones Crecimiento Cristiano, 2004). Sydney Rooy ofrece calidad historiográfica aunque de lectura fácil en *Misión y encuentro de culturas* (Buenos Aires: Kairós, 2001), un panorama de personas y movimientos protestantes que realizaron la misión en América Latina.

Hay trabajos excelentes dedicados a un país que permiten entender mejor la obra misionera en toda una región. De entre varios estudios de este tipo hay cuatro que me parecen muy útiles y que se prestan a una reflexión comparativa en dos países latinoamericanos. Primero un estudio católico clásico sobre el siglo XVI, Robert Ricard, *La conquista espiritual de Mexico* (Mexico: Fondo de Cultura Económica, 1991), y luego sobre las misiones metodistas en el mismo país en los siglos XIX y XX, Rubén Ruiz Guerra, *Hombres nuevos: Metodismo y modernización en México (1873–1930)* (México: CUPSA, 1992). Respecto al caso del Perú está un trabajo católico minucioso por un antropólogo e historiador jesuita muy respetado, Manuel Marzal, *La transformación religiosa peruana* (Lima: Pontificia Universidad Católica, 1983), que puede complementarse luego con el trabajo de un joven historiador pentecostal, Juan Fonseca Ariza, *Misioneros y civilizadores: Protestantismo y modernización en el Perú (1915–1930)* (Lima: Pontificia Universidad Católica del Perú, 2002). Finalmente un minucioso trabajo crítico que muestra la interacción entre motivos religiosos y políticos en la misión protestante es el del costarricense Arturo Piedra, *Evangelización protestante en América Latina*, (Quito: CLAI, Tomo 1, 2000; Tomo II, 2002).

La Historia mira hacia el pasado pero también puede ayudarnos a mirar hacia el futuro y ello es importante cuando se trata de la misión cristiana en las próximas décadas. Justo L. Gonzá-

lez nos ayuda a proyectar una visión del futuro, nuevos mapas, tomando en cuenta la perspectiva cristiana pero también los tremendos cambios que se han dado en la situación mundial. Lo hace en su libro *Mapas para la historia futura de la Iglesia* (Buenos Aires: Kairós, 2001).

Bases bíblicas de la misión

Decíamos que la misionología es un esfuerzo por comprender y analizar las prácticas misioneras a la luz de la Palabra de Dios y hacíamos referencia en el capítulo 8 a varios trabajos que significan una nueva lectura de la Biblia, dirigida a corregir aspectos de la empresa misionera que reflejaban la cultura de occidente más que los modelos bíblicos de acción misionera. Un clásico por dos autores católicos es Donald Senior y Carroll Stuhlmueller *Biblia y misión* (Estella: Verbo Divino, 1985). El evangelista anglicano Michael Green exploró en profundidad el Nuevo Testamento en su libro *La evangelización en la iglesia primitiva* (Buenos Aires-Grand Rapids: Nueva Creación, 1997) un trabajo sistemático magistral. Una lectura polémica del Nuevo Testamento, especialmente de la práctica paulina en contraste con las misiones europeas se puede ver en Roland Allen *La expansión espontánea de la Iglesia* (Buenos Aires: La Aurora, 1970).

Felizmente en este campo contamos ahora con varios trabajos de biblistas latinoamericanos entre los que destaca en primer lugar un libro de casi 500 páginas editado por C. René Padilla, *Bases bíblicas de la Misión* (Buenos Aires-Grand Rapids: Nueva Creación-Eerdmans, 1998) en el que han colaborado quince autores, y que cuenta con una guía de estudio. Este texto puede complementarse con una segunda colección de trabajos sobre el tema específico de la misión integral: C. René Padilla y Harold Segura, eds. *Ser, hacer y decir: Bases bíblicas de la misión integral* (Buenos Aires: Kairós, 2006). Recomendaría luego el trabajo de dos uruguayos, Mortimer Arias y Juan Damián, *La gran comisión: Relectura desde América Latina* (Quito: CLAI, 1994), que se presenta como un estudio exegético y un manual para talleres de evangelización. El peruano Darío López ha enfocado en particular el Evangelio de Lucas en su libro *La misión liberadora de Jesús* (Lima: Ediciones Puma, 1997). Una lectura del libro de los Hechos desde la situación latinoamericana la ofrecen varios autores en el libro editado por René Padilla, *La fuerza del Espíritu en la evangelización* (Buenos Aires: Kairós, 2005). Sobre el mismo libro bíblico un comentario de especial valor para los lectores latinoamericanos es el de Justo L. González, *Hechos de los Apóstoles* (Buenos Aires, Kairós, 2000).

Teología de la misión

El trabajo bíblico al estilo evangélico es también fundamental en las obras que ahora comento en esta sección sobre teología de la misión, en la que incluyo sobre todo trabajos de autores latinoamericanos que nos permiten acceder a especialistas de otras lenguas y culturas. Casi todas estas obras tienen una intención pastoral más que especulativa y en ellas mis lectores y lectoras encontrarán no sólo un desafío a pensar sino también inspiración para actuar. Empiezo con dos trabajos del teólogo ecuatoriano C. René Padilla. En primer lugar un libro que ha tenido gran impacto en varias lenguas, *Misión integral* (Buenos Aires: Nueva Creación, 1985) en el cual desarrolla una rica teología bíblica alrededor de temas fundamentales de la misión: qué es el Evangelio, la misión y el Reino de Dios, el estilo de vida sencillo, las unidades homogéneas del Iglecrecimiento, entre otros. Luego *Discipulado y misión: Compromiso con el reino de Dios*, (Buenos Aires: Kairós, 1997) donde teologiza en ensayos breves, a un ritmo periodístico, ágil pero profundo y consistente. Como complemento, tenemos un trabajo sistemático por el teólogo y pastor salvadoreño Emilio A. Núñez, *Hacia una misionología evangélica latinoamericana*, (Santa Fe, Argentina-Miami: Comibam Internacional-Unilit, 1997) que es la primera parte de un proyecto que el título describe bien. Núñez aclara que su intención 'no es la promoción misionera sino la reflexión con base en la Biblia, en diálogo con la realidad latinoamericana y en relación

constante con el pueblo de Dios', y consigue su objetivo. Un esfuerzo sintético valioso que conserva su valor por la forma sistemática con que se presenta es él de Orlando Costas, *Compromiso y misión* (San José, Costa Rica: CELEP-Caribe, 1978).

Como trabajo individual valioso por uno de los grandes teólogos de la misión en el siglo XX, señalo dos libros del británico Lesslie Newbigin, uno antiguo y uno más reciente. El primero, de su época de misionero en la India es *La familia de Dios* (México: Cup, 1961) un tratado magistral sobre la Iglesia y su ser misionero, y el segundo de su época posterior de misionero en la Inglaterra secularizada y posmoderna, *Una verdad que hay que decir* (Santander: Sal Terrae, 1994). Es una obra desafiante. Una eclesiología más reciente de corte francamente misionero es la de Carlos Van Engen, *El pueblo misionero de Dios* (Grand Rapids: Desafío, 2004), y una reflexión con excelente trabajo en los textos bíblicos es la de Mortimer Arias *Anunciando el reinado de Dios* (San José, Costa Rica: Visión Mundial, 1998). El teólogo estadounidense-costarricense Juan Stam presenta la pertinencia de la doctrina de la creación para la misión cristiana en *Las buenas nuevas de la creación* (Buenos Aires: Nueva Creación, 1995). En 1992 la Fraternidad Teológica Latinoamericana celebró el Tercer Congreso Latinoamericano de Evangelización en Quito, Ecuador, con una temática misionera recogida en el título de un volumen colectivo que contiene mucha reflexión teológica pero también informes de grupos de trabajo y debates sobre la práctica de la misión: Fraternidad Teológica Latinoamericana CLADE III *Todo el evangelio para todos los pueblos desde América Latina* (Buenos Aires, FTL, 1992).

La misión integral

Dentro del movimiento de Lausana, los pensadores evangélicos latinoamericanos hicieron un aporte especial al plantear la integridad de la misión como uno de los grandes desafíos de nuestro tiempo. Un trabajo introductorio que resume el estado actual de la cuestión con un enfoque trinitario es el de Pedro Arana, Samuel Escobar y René Padilla, *El trino Dios y la misión integral* (Buenos Aires: Kairós, 2003). También René Padilla ha contribuido a la edición de dos libros en los cuales se incluye estudios de caso y reflexión misionológica. Primero, C. René Padilla y Tetsunao Yamamori, eds. *Servir entre los pobres en América Latina* (Buenos Aires: Kairós, 1998), y luego entrando más bien en la reflexión eclesiológica pero igualmente con estudios de caso, C. René Padilla y Tetsunao Yamamori, eds. *La iglesia como agente de transformación* (Buenos Aires: Kairós, 2003). De valor histórico para refrescar la memoria sobre los comienzos de esta reflexión puede servir mi libro, *Evangelio y realidad social* (El Paso: Casa Bautista de Publicaciones, 1988). Dando cuenta de la práctica y la reflexión más reciente, en un nivel global y con gran sentido didáctico, se ofrece un resumen excelente en Bryant Myers, *Caminar con los pobres* (Buenos Aires: Kairós, 2004). Un libro de reflexión y sugerencias prácticas sobre el tema de la microempresa es David R. Befus, *Negocios para el Reino* (Miami: Latin America Mission 2000).

Evangelio y cultura

Aquellos misioneros cuya acción supone el cruce de una cultura a otra tendrán que resolver la problemática que les plantea su propio bagaje cultural en encuentro o choque con la cultura hacia la cual van con el Evangelio. Esto requiere la tarea de distinguir entre el meollo bíblico de su fe y vida cristiana, y el ropaje cultural que las contiene. Esta distinción requiere un acto de reflexión sobre la propia práctica y el desarrollo de un discernimiento que tiene que ser iluminado por la Palabra de Dios. Aunque sólo una auténtica inmersión en otra cultura ayuda a percibir el problema, bien vale la pena ir preparado de antemano. Un trabajo clásico es el Documento que produjo el movimiento de Lausana, Comité de Lausana, *Evangelio y Cultura*: *Informe de la consulta de Willowbank* (Visión Mundial de México). Aunque a primera vista puede asustar, este documento es de lectura sencilla, fruto de una consulta de alto nivel, y fue redactado por John

Stott, lo que garantiza su claridad y solidez evangélica. En algunas ediciones tiene una guía de estudio incluida.

A continuación pondría un trabajo de un antropólogo peruano que muestra la forma en que las ciencias sociales pueden ser útiles a la misión cristiana, y trata temas relativos a la contextualización: Tito Paredes *El evangelio: un tesoro en vasijas de barro* (Buenos Aires: Kairós, 2000). Como resultado de una consulta de misioneros latinoamericanos en el mundo islámico y de misionólogos hay un trabajo breve pero útil, Comibam Internacional, *Misión Transcultural. Fundamentos bíblicos: Alternativas para la iglesia latina del siglo XXI* (Santa Fe, Argentina: PM Internacional-Comibam, 2000). Dos lingüistas y antropólogos estadounidenses de renombre mundial son los autores de un trabajo breve pero profundo sobre el tema de la comunicación, en especial en lo que tiene que ver con la traducción de la Biblia. Creo que su lectura también sirve como una ayuda para la toma de conciencia de la cuestión cultural en el campo de la misión: Eugene A. Nida y William D. Rayburn, *Significado y diversidad cultural* (Miami: Sociedades Bíblicas Unidas, 1998). A quien quiera profundizar más en este campo le recomiendo un libro extenso pero utilísimo, escrito con intención docente y fruto de cuarenta años de inmersión misionera, de un jesuita español en el Perú, Manuel M. Marzal, *Tierra encantada: Tratado de Antropología religiosa de América Latina* (Madrid: Trotta, 2002). Los lectores evangélicos encontrarán muy interesantes los capítulos 18 y 19 de este libro, que se ocupan de los protestantes.

Cuestiones debatidas

Los temas de debate en los estudios misioneros van cambiando, y aquí presto atención a los que se han tratado en la década más reciente. Un trabajo colectivo editado por INDEEF en Costa Rica es *Poder y misión: Debate sobre la guerra espiritual en América Latina* (San José, 1997), en el cual se estudia en forma sistemática el tema de 'la guerra espiritual', muy popular en círculos misioneros latinoamericanos. Se puede complementar con una obra por Esteban Voth, Mervin Breneman y Laura Saá, *La guerra espiritual ¿Realidad o ficción?* (Buenos Aires: Kairós, 2004).

En América Latina las misiones protestantes de los siglos XIX y XX recibieron una oposición frontal por parte de la Iglesia Católica Romana que era la fuerza religiosa predominante. Hasta hoy duran los efectos de esa oposición y sin embargo hoy se hace necesario un conocimiento mutuo en el aspecto misionero. Las conversaciones de alto nivel entre evangélicos y católicos durante un proceso de varios años produjeron un documento teológico y misional que vale la pena conocer: John R.W.Stott y Basil Meeking *Diálogo sobre la misión* (Buenos Aires: Nueva Creación, 1988). Tres documentos papales de Juan Pablo II dan una idea de la postura oficial católica sobre varios temas misioneros. En primer lugar, dos encíclicas, *Redemptoris Missio* en la cual se resumen los conceptos más recientes sobre la misión en el ámbito católico, y *Tertio Millennio Adveniente* que ofrece una interpretación de la nueva cultura global. Luego tenemos la exhortación apostólica postsinodal *Ecclesia in America* resultado de reuniones de evaluación y estrategia de los obispos católicos de las tres Américas. Hay diversas ediciones de estos documentos que se consiguen en cualquier librería católica. Por último el libro dirigido por Sebastián Karotempel, *Seguir a Cristo en la misión* (Estella: Verbo Divino, 2000) es una breve manual de Misionología compuesto por ocho estudiosos católicos de todo el mundo.

Se ha hecho referencia al crecimiento fenomenal del Protestantismo en América Latina y también a las teorías del llamado 'Iglecrecimiento'. Quien lea los trabajos de autores aquí mencionados como René Padilla y los pensadores de la Fraternidad Teológica Latinoamericana, notará que hay en ellos una referencia polémica a la teoría de Iglecrecimiento. Me he ocupado de la significación misionológica del crecimiento evangélico en América Latina en *Tiempo de misión* (Guatemala: Clara-Semilla, 1999) donde resumo la polémica y también toco varios aspectos del Catolicismo en relación con la misión cristiana. Un buen resumen de la teoría que también toma

en cuenta las críticas más importantes es Juan Wagenveld, *Iglecrecimiento integral: Hacia una iglesia de impacto* (Miami: FLET-UNILIT, 2000). Este es un manual práctico pero fundamentado en la reflexión teológica. Un trabajo que representa bien la teoría mencionada permitiendo ver sus defectos y virtudes es Larry D. Pate, *Misionología: nuestro cometido transcultural* (Miami: Editorial Vida, 1987)

Obras de referencia

Estos son los libros útiles que han de estar en toda biblioteca aunque no se leen de corrido, y que bien vale la pena tener como obras de referencia. Aunque no haya sido escrito con la precisa intención de ser libro de referencia, ubico en esta categoría un libro vasto y magistral por un misionólogo sudafricano, David J. Bosch, *Misión en transformación*: *Cambios de paradigma en la teología de la misión* (Grand Rapids: Libros Desafío, 2000). Es un resumen histórico-teológico de lo que ha sido la práctica misionera de veinte siglos, empezando por el Nuevo Testamento. La perspectiva es básicamente europea pero el autor tiene conciencia de la nueva situación del cristianismo global en el mundo. La siguiente obra tiene una definida perspectiva latinoamericana y es el trabajo del historiador y pastor argentino Pablo A. Deiros, *Diccionario hispanoamericano de la misión* (Santa Fe, Argentina-Miami: Comibam Internacional-Unilit, 1997). Respecto al movimiento misionero desde América Latina un libro útil es Ted Limpic, *Catálogo de organizaciones misioneras iberoamericanas* (Santa Fe, Argentina-Miami: Comibam Internacional-Unilit, 1997). Hay dos historias del Cristianismo en América Latina que tienen referencias extensas a la labor misionera tanto católica como protestante. En primer lugar Hans Jürgen Prien, *La historia del Cristianismo en América Latina* (Salamanca: Ed. Sígueme, 1985), trabajo minucioso y preciso de un historiador alemán que fue misionero en Brasil. Luego un trabajo que incluye muchos recursos didácticos e ilustraciones que facilitan la lectura, Pablo Alberto Deiros, *Historia del Cristianismo en América Latina* (Buenos Aires: Fraternidad Teológica Latinoamericana, 1992).

Una obediencia misionera nutrida de la práctica y la reflexión bien informada por el estudio y la lectura será una manera de incorporarse a lo que Dios está haciendo en el mundo, con los ojos abiertos.
